



SON TASLAK 05 05 2015

**Avrupa sosyal ortaklarının 2015-2017 Çalışma Programı**

**'KAPSAYICI BÜYÜME VE İSTİHDAM İÇİN ORTAKLIK'**

**GİRİŞ**

Avrupa Birliği bir yol ayrımındadır. Son yıllarda bazı ülkelerde, özellikle de krizden en çok etkilenenlerde ekonomide bazı düzelmeye belirtileri görülmüştür, ancak birçok üye ülkede bu iyiye gidiş bir ivme kazanmamış, bazı üye ülkeler de deflasyona girmiştir. 2008'de AB'yi vuran, daha sonra da ekonomik ve sosyal bir krize dönüşen mali krizin etkileri hala hissedilmektedir – Şubat 2015'te AB'deki işsizlerin sayısı, yaklaşık 4,85 milyonu 25 yaşın altındaki gençlerden oluşmak üzere 23,8 milyon kişi olmuştur ve hâlâ KOBİ'ler de dahil, birçok şirket kapanmaktadır. AB'deki işsizlik düzeylerini kriz öncesindeki duruma, yani 2008'deki 16,2 milyon rakamına çekmek için daha çok çaba gerekecektir.

Avrupa'nın büyüme ve iş potansiyelini gerçekleştirebilmesi için birçok önemli politika değişikliğinin üstesinden gelmesi gerekir: kamu yatırımları ve özel yatırımlar ile büyümeyi arttırarak daha çok ve daha iyi işler yaratmak; Avrupa için yeni bir sanayileşme hedefi belirlemek; performansı yüksek kamu hizmetlerine yatırım yapmak; kamu maliyesinin istikrarını ve kamu bütçelerinin dengeli olmasını hedeflemek; nüfus yapısındaki değişimin getirdiği güçlükleri aşmak için aktif iş gücünü çoğaltmak; verimi arttırmak ve daha iyi çalışma koşulları oluşturmak; sosyal koruma programlarının sürdürülebilir ve tüm yurttaşlara açık olmasını sağlamak; araştırma ve geliştirme ile eğitim ve öğretime yatırım yaparak okul terkini önlemek; eğitim sistemlerini – en üst düzeyde de – ayrımcılık gözetmeden herkesin yararlanabileceği hale getirmek; öğrenimden daha iyi sonuçlar almak ve daha yenilikçi işletmeler oluşturmak; ve sosyal diyalogun büyüme ve istihdamı geliştirdiği gerçeğini kabul etmek.

1985'te Komisyon tarafından başlatılan 'Val Duchesse süreci' AB'de sanayiler arasında sosyal diyalog kurulmasıyla sonuçlandı. Avrupa sosyal ortaklarının 1991'de vardıkları, 1992'de de Maastricht Antlaşması'na dahil edilen anlaşma, Topluluğun sosyal politikaları ile istihdam politikasının oluşturulması ve uygulanmasında sosyal ortakların çok daha güçlü bir role sahip olmasını öngörüyordu. Avrupa sosyal ortakları bunun ardından, daha özerk bir diyalog da geliştirerek, ellerindeki araçları çeşitlendirdiler. Sosyal diyalog, AB sosyal modelinin başlıca dayanaklarından biridir.

Bugün, genişleyen Avrupa Birliği'nde ortaya çıkan çeşitli ekonomik ve sosyal durumları yansıtmak ve bunların gereklerini yerine getirebilmek için Avrupa sosyal diyalogunun daha da gelişmesi gerekmektedir. AB, üye ülkeler ve sosyal ortaklar, Avrupa'nın küresel rekabet gücü ile Avrupa'da kapsayıcı büyüme ve istihdamı geliştirmekte gözle görülür ilerleme sağlayacak adımlara öncelik tanımalıdır. Ekonomik yönetim ve kısa süre önce açıklandığı gibi Avrupa sosyal ortakları ile ulusal sosyal ortakların buna sürekli katılacak olması – yani sürecin önemli

## NON-OFFICIAL

noktalarında ortaklara danışılacağına işaret edilmesi – ulusal düzeyde ve Avrupa düzeyindeki sosyal ortaklar için de önemli bir sınav niteliğindedir.

Bu, Avrupa sosyal ortakları'nın beşinci iki taraflı çalışma programıdır<sup>1</sup>.

Sosyal ortakların diğer işlevlerinin yanı sıra işgücü piyasalarının daha iyi çalışmasını sağlamakta da önemli bir rolü vardır. Sosyal diyalog, bazı ülkelerde zorluklarla karşılaşmaktadır. Beşinci çalışma programı bunu gerekli her düzeyde geliştirmeyi de amaçlamaktadır.

Sosyal diyalog şimdi özellikle de adil, sorumlu ve etkili çözümlere ulaşmak, ekonomik düzelmeye katkıda bulunmak ve sosyal uyumu oluşturmak açısından önem kazanmıştır. Sonuç alabilmek için, sosyal ortakların hem kapsayıcı büyüme ve istihdam yaratmaya yönelik ortak hedefleri sahiplenmeleri ve aralarında bu konuda bir anlayış oluşturmaları hem de bir yandan Avrupa içinde refah ve sosyal uyumu desteklerken, bir yandan da küresel ekonomide Avrupa'nın konumunu güçlendirmeleri gerekir.

Bu bağlamda, benimsediğimiz yaklaşım şunlardan oluşmaktadır:

- İstihdamı ve işgücü piyasalarını doğrudan veya dolaylı olarak etkileyen politikalara özerk katkılarda bulunarak yukarıda bahsedilen güçlükleri aşmak.
- Avrupa ülkelerinde meslekler arası, sektörel düzeyde ve/veya işletmeler içinde, ulusal endüstriyel ilişkiler uygulamaları doğrultusunda özerk sosyal diyalogun gelişmesini teşvik etmek ve güçlendirmek.
- Avrupa Komisyonu'nun sunması muhtemel öneri ve girişimler temelinde ve Komisyon'un çalışma programı çerçevesinde iki taraflı ve üç taraflı çalışmaları sürdürmek.
- Sosyal Diyalog Komitesi çalışmaları da dahil olmak üzere, sosyal ortakların Avrupa düzeyinde ve ulusal düzeyde daha yakın ve yoğun bir ilişki içinde olmasını gerektiren Avrupa Dönemi sürecindeki rolümüzü geliştirmek.

Avrupa sosyal ortakları bu çalışma programında yer alanların dışındaki konuları da ele almaya karar verebilir ve Avrupa Birliği Antlaşması'nın 154 – 155. Maddeleri uyarınca Avrupa Komisyonu ile istişarelerden sonra başka hareket tarzlarını değerlendirebilir.

### **1. Aktif yaşlanmayı teşvik etmek ve kuşaklar-arası bir yaklaşım geliştirmek**

Nüfus yapısındaki değişim ve aktif yaşlanmanın getirdiği güçlükleri aşmak için, ileri yaştakilerin işgücü piyasasına aktif olarak katılımını ve bu piyasada kalmalarını kolaylaştıracak önlemlerin gerekirse ulusal, sektörel ve şirket düzeyinde uygulanmasını, aynı zamanda da gençler arasındaki yüksek işsizlik oranlarını dikkate alarak, kuşaklar-arası geçiş dönemini kolaylaştıracak önlemler alınmasını sağlamak gerekir.

İleri yaştaki işçilerin işgücü piyasasında daha uzun kalmaları ve mümkün olduğu sürece sağlıklı ve aktif olmaları için tanınan olanaklar önemli ölçüde geliştirilmelidir.

Avrupa sosyal ortakları Avrupa 2020 stratejisinde yer alan istihdam hedeflerini de dikkate almalıdır.

---

<sup>1</sup> BUSINESSSEUROPE, CEEP, UEAPME ve ETUC (ve Eurocadres/ CEC irtibat komitesi)

Avrupa sosyal ortakları konuyu özellikle de 2012 Avrupa Aktif Yaşlanma Yılı bağlamında ele almış ve 2013'te müzakere edilen Genç İstihdamı Eylem Çerçevesi'ni geliştirmiştir. Bu program çerçevesinde, aşağıdaki temel konularda atılması gereken adımları ve alınacak önlemleri görüşmeye devam edeceklerdir:

- **Aktif yaşlanma:** İleri yaştaki işçilerin işgücü piyasasında daha uzun kalmalarını veya işgücü piyasasına dönmelerini mümkün kılacak ve teşvik edecek önlem ve çalışma koşullarının değerlendirilmesi, örneğin: esnek çalışma saatleri, emekliliğe aşamalı olarak geçiş, becerilerin yenilenmeleri/güncellenmeleri, ve/veya daha uzun çalışma kapasitesi oluşturulması için işyerinde yapılacak fiziksel ve kurumsal uyarlamalar gibi önlemler ile koruyucu sağlık ve güvenlik mevzuatı. Bütün bunlar sosyal güvenlik ve sosyal koruma hükümleri ile bilgi ve danışma süreçlerine uygun olarak yapılmalıdır;
- **İleri yaştaki işçilerin yerine yenilerinin alınmasının yönetimi:** Emekli olanların sayılarının artmasının işgücü piyasası üzerindeki etkilerini yönetmek, özellikle de yeni işe alınacakların ve gençlerin işgücü piyasasına entegre edilmesi için oluşturulacak fırsatlar ve işsizlerin daha etkili bir şekilde yönlendirilmesi gibi konular üzerinde durmak;
- **Yol göstermek:** Yeni işe girenleri karşılamak, bilgilendirmek ve kuruluşa entegre olmalarını sağlamak için yeterli insan kaynakları süreçleri yürütülmesini teşvik etmek, örneğin kuruluşa ve işe entegrasyon sürecini kolaylaştırmak için referans noktası / akıl hocası olacak birini tayin etmek ve beceri ihtiyacını önceden görmek;
- **Becerilerin transferi:** Sektörlerde ve işlerde, özellikle de boş kadro oranı yüksek olan alan ve sektörlerde, örneğin işin gereğine uygun beceriler olmasını sağlamak amacıyla ileri yaştaki çalışanların becerilerini genç işçilere aktarabilmesi için eğitim ve yaşam boyu öğrenimi geliştirecek önlemler almak.

Daha uzun bir meslek hayatı, Avrupa'da emekli maaşlarının sürdürülebilir ve yeterli olmasını, sosyal yaşama dahil edilme ve uyum ile kuşaklar arası dayanışmayı korumaya katkıda bulunacaktır.

Avrupa sosyal ortakları özerk bir çerçeve anlaşması müzakere edecektir.

Müzakerelerin başlangıcında ortak bir durum tespit semineri düzenlenecektir. Böylece, Avrupa'daki çeşitli işgücü piyasalarındaki durumun dikkate alınması ve ulusal sosyal ortakların daha güçlü sahiplenilmeleri amaçlanmaktadır.

## **2. İş, özel yaşam ve aile yaşamının daha iyi dengelenmesi ve cinsiyetler arası ücret eşitsizliğini azaltmayı amaçlayan cinsiyet eşitliği politikalarını teşvik etmek**

İş ve yaşam arasında daha iyi bir denge kurulmasını sağlamak AB, üye ülkeler, sosyal ortaklar ve genelde toplum için üzerinden gelinmesi gereken önemli bir politika sınavıdır. Yeterli sosyal bakım hizmetleri ve altyapılarının bulunması, bunların kalitesi ve erişilebilir olması hayati önem taşımakla birlikte, şu konularda da ilerleme sağlanması için uzlaşma politikalarına kendi içinde bütünlüğü olan iddialı bir yaklaşım gerekir:

1) Kadınların işgücü piyasasına katılımının arttırılması ve kadınlarla erkekler arasındaki ücret eşitsizliğinin azaltılması. Cinsiyetler arası ücret eşitsizliği, yatay ve dikey işgücü piyasası ayrımı, çocuk bakımı olanaklarının yetersizliği, aile ve ev içi sorumlulukların eşitsiz dağılımı, iş yerinde ayrımcılık ve cinsiyet stereotipleri de dahil olmak üzere birçok nedenden kaynaklanan çok yönlü bir olgudur.

2) Ailelerin iş, özel hayat ve aile hayatı arasında daha iyi denge kurmalarının sağlanması.

Avrupa sosyal ortakları, ebeveyn izni konusunda yaptıkları ortak anlaşmanın yanı sıra, 2014 yılında başlattıkları web tabanlı cinsiyet araç kiti ve çocuk bakımı hakkındaki ortak bildirimleri de

## NON-OFFICIAL

dahil olmak üzere, cinsiyet eşitliği hakkındaki eylem çerçevesi ile bu tartışmaya aktif olarak katıldı. Son yıllarda, ulusal düzeyde, iş-yaşam dengesini kurmak için birçok yeni adım atıldı, ancak bazı güçlükler devam ediyor.

Bu çalışma programı çerçevesinde, Avrupa sosyal ortakları:

- İş-yaşam dengesini destekleyen 2005 tarihli cinsiyet eşitliği eylem çerçevesinin üçüncü önceliği üzerinde duracaklar: Avrupa sosyal ortakları hem işverenlere, hem de çalışanlara yararı olacak izin ve çalışma düzenlemeleri ile bakım olanaklarını belirlemek ve desteklemek için bir durum tespit semineri düzenleyecekler.
- Cinsiyet eşitliğine dayalı ücret sistemlerine katkıda bulunacak unsurlar üzerinde durarak, kadınlar ve erkekler arasında eşit değerde iş için eşit ücret konusunda bilgi tabanını geliştirmeyi amaçlayan mevcut yasalar ile ulusal sosyal ortakların bu yöndeki uygulamaları hakkında bilgi alışverişi yapılmasını sağlayacaklar.

Aralarında kılavuz ilkeler, bunların takibini öngören girişimler ve uygun olduğu durumlarda kamu yetkililerine tavsiyeler de yer alabilecek olan ortak kararlar üzerinde anlaşacaklardır.

### **3. Hareketlilik ve göç**

AB, işçilerin Avrupa içinde hareketini kolaylaştırmak ve siyasi olarak kabul görmesini sağlamak için Avrupa yasalarındaki boşlukları, uygulamadaki zorlukları ve kötü muameleye yol açan kuralları giderecek çabaları arttırmalıdır. Avrupa sosyal ortakları bu tartışmaya katkıda bulunmaya devam edecek ve işçilerin serbest dolaşımı ile ilgili olarak Komisyon'un düzenli danışma toplantılarına katılımın da ötesinde ortak adımlar atmayı değerlendirecektir.

Avrupa sosyal ortakları Komisyon'un ve Konsey'in bir hareketlilik paketi geliştirme çabalarına ve AB'nin yasal göç mevzuatını karşılıklı olarak hem işverenler hem de işçiler yararına yenilemeye katkıda bulunmaya hazırdır ve bu girişimin ötesinde ortak adımları da değerlendirecektir.

### **4. Yatırım paketi ve Avrupa'da endüstriyel tabanı güçlendirmek**

Kriz sırasında AB'de toplam yatırım yaklaşık %18 oranında azalmış, bu durum ekonominin düzelmesini, iş yaratılmasını ve Avrupa 2020 hedeflerini baltalamıştır. Bugün, acilen daha fazla kamu yatırıma ve özel yatırıma gerek duyulmakta ve bunların, eskilerin yerini alacak türden değil tamamlayıcı nitelikte olması gerekmektedir. Gerçekten de, Komisyon'un kendi tahminlerine göre, son yıllarda AB'deki yıllık yatırım açığı, €230 - €370 milyar arasında değişmiştir. Bu bakımdan, Avrupa'nın üç yılda €315 milyar yatırım yapmaya yönelik planı kendini takviye eden bir büyüme süreci başlatabileceği için gerekli bir ilk adımdır. Yeni ve etkili araçlar planlanması gerekmektedir.

Komisyon'un girişimi, AR-GE'de iyi hedeflenmiş yatırımlar, yenilenebilir enerji ve enerji verimi, ulaştırma, broadband ve eğitimle öğretim gibi büyümeyi geliştirecek altyapılara odaklanıyor. Komisyon, daha genç olan kuşağın insana yakışır işlerde çalışmaya dönmesine yardımcı olabilecek projelere önemli miktarda yatırım yapmayı planlıyor.

Avrupa Birliği buna paralel olarak 2020'de Avrupa'da GSYH'nin en az %20'sinin, KOBİ'lerin de dahil olduğu imalat etkinliklerinden geleceği bir sanayi rönesansının rotasını belirledi. Yatırım paketinin böylece özellikle de bazı sektörlerde ve değer zincirlerinde Avrupa'nın sanayi tabanını canlandırmaya tam katkıda bulunması hedeflenmektedir. İşyerleri için doğacak riskler en aza indirirken, bir düşük-karbon ekonomisinin veya enerji kaynakları tasarrufunun yaratacağı fırsatları en üst düzeye çıkaran politikalar benimsenirse, 2020'ye kadar olan sürede, ekonominin çevreyi gözetir hale getirilmesinin de iş yaratılmasına olumlu bir etkisi olabilir. Amaç, işgücü piyasalarında yeni enerji ve iklim politikalarından kaynaklanan meselelerin dikkate alınmasını sağlamaktır.

AB planı yatırıma öncelik tanımalı ve hızla iş yaratılması, kaliteli mal ve hizmet üretilmesi için daha iyi bir yatırım ortamı oluşturulmasına katkıda bulunmalıdır. Avrupa'da yatırım önündeki engelleri kaldırmanın anlamı yasal kesinlik getiren mevzuat olmasını sağlamak; özellikle de krizden etkilenen ülkelerde büyüme ve istihdamı teşvik etmek; gereksiz bürokrasiyi azaltmak; finans kaynaklarına daha iyi erişimi sağlamak ve dijital ekonomi ve enerji birliği gibi alanlarda Tek Pazar'ı tamamlamaktır.

Sosyal altyapıya, özellikle de sağlık hizmetleri ile sosyal hizmetlere iddialı yatırımlar yapılması da gerekecektir. İşle yaşam arasında daha iyi denge kurulmasını teşvik için özellikle de bakım tesislerine yatırım yapmak gereklidir. Avrupa sosyal fonu ile Genç İstihdamı İnisiyatifi veya Erasmus + gibi diğer AB mali programları, AB'nin gerekli sosyal yatırımlara mali destek verebilmesi için önemli araçlardır.

Avrupa Stratejik Yatırım Fonu'nun yeterli, bağımsız ve şeffaf bir şekilde yönetimi de, uygun olduğu durumlarda sosyal ortakların katılımı da önemlidir. Planın beklenen yüksek hedefleri tutturabilmesi için seçilen projeler stratejik büyüme ve iş hedeflerini desteklemelidir.

Ayrı olarak bir yatırım planı geliştiren AB sosyal ortakları, özellikle de büyüme ve iş yaratılması açısından en iyi sonuçların alınmasını sağlamak amacıyla yatırım planının gerçekleştirilmesine aktif olarak katkıda bulunmaya devam edecektir.

## **5. Dijital ekonomilerde ihtiyaç duyulan beceriler**

Sosyal ortaklar bugünün ve yarının işgücü piyasası ihtiyaçlarına uygun olarak daha iyi sonuçlar da üretebilen, temel becerilere sahip, daha iyi eğitim ve öğrenim görmüş ve beceri sahibi bir işgücü olmasını sağlamak için neler yapılabileceği konusunda görüş alışverişinde bulunacaklardır. Beceri uyumsuzluğunu gidermek için, yaşam boyu öğrenim amacıyla, maliyetin paylaşılması temelinde uygun kaynaklar bulunmasını sağlamak önemlidir.

Örgün ve yaygın öğrenimin tanınması da önemlidir. Ayrıca işgücü piyasasında pürüzsüz geçişleri desteklemek için eğitim ve öğrenim gören gençlere uygun bir şekilde yol gösterilmesi uyumsuzlukları gidermekte önemli unsurlardan biridir.

Sosyal ortaklar dijital ve uzaktan öğrenimin, açık eğitim kaynaklarının, elektronik hizmetlerin rolü de dahil olmak üzere dijital beceriler hakkında görüş alışverişinde bulunacaklardır. Bu görüş alışverişi sırasında eğitim ve nitelik kazanmanın yolları ile en iyi uygulamalar da ele alınmalıdır.

Bu çalışmanın çerçevesi, beceri ve yetkinliklerin ömür boyu geliştirilmesi hakkındaki 2002 eylem çerçevesidir. Karşılıklı öğrenimi teşvik için bu konularda ulusal sosyal ortaklar ile uygun olduğunda Sosyal Diyalog Komitesi bağlamında iki taraflı görüşmeler düzenlenecektir. Gelecekteki entegre projelerin bir parçası olarak 2016'da da yaşam boyu öğrenim konusunda analitik çalışmalar yapılması değerlendirilecektir.

## **6. Aktif işgücü piyasası politikaları**

İstihdam edilme şansını arttıran unsurlardan biri, iş arayanlara gerekli desteğin ve istihdam için etkili teşviklerin verilmesini sağlayacak aktif işgücü piyasası politikaları oluşturmaktır.

Bugünün işgücü piyasalarında, insanların değişikliklere ayak uydurmak, işgücü piyasasına girmek, burada kalmak ve ilerlemek için gerekli beceri ve kapasitelere sahip olmalarını sağlamak her zamankinden daha gerekli hale gelmiştir ve aktif işgücü piyasası politikaları da bu amaca hizmet etmelidir.

Aktif işgücü piyasası politikaları (AİPPler) kamuda ve özel istihdam hizmetleri, iş içi teşvikler, iş kurma teşvikleri, iş paylaşımı, iş rotasyonu, eğitim veya işgücü piyasasındaki dezavantajlı



## NON-OFFICIAL

gruplara özel yardım gibi çeşitli araçlar ve önlemler içerir. AİPPLer işsiz ve aktif olmayan kişileri çalışan nüfusa katmak ve işgücü piyasasında hareketliliği desteklemek için tasarlanmış ve uygulanmaktadır. Bireysel ihtiyaçların çeşitliliği göz önüne alındığında, olumlu sonuçlar elde etmek için ek bireysel hizmetlere ve kişiye özel mesleğe sokma yollarına gerek olduğu görülmektedir. Etkili AİPPLerin var olmasını sağlamak için iyi hedeflenmiş kaynakların kullanılma sunulması gerekir.

Bunların hepsi, işgücünde arz ve talebin birbirine daha uygun olmasını sağlamak amacıyla özellikle de uzun süredir işsiz olanlar ve gençler için, uygulanmakta olan 'gençlere garanti sistemleri' çerçevesinde de aktif iş aramayı kolaylaştıracak önlemlerdir.

Bu çerçevede, Avrupa sosyal ortakları işsizlikten istihdama ve daha çok ve daha iyi işlere geçişi kolaylaştırmak için AİPPLerin etkili olup olmadığı ve kaliteleri hakkında Sosyal Diyalog Komitesi bağlamında da görüş alışverişinde bulunacaktır.

### **7. Genç istihdamını arttırmak için çıraklığın desteklenmesi**

Avrupa sosyal ortakları 2013'te, genç istihdamı konusunda bir eylem çerçevesi benimsemiş ve bu konuda gerekli adımlar atılana kadar konunun ulusal düzeyde takip edilmesini kararlaştırmıştır.

O zamandan bu yana, 2014-2016 entegre projelerinin bir parçası olarak çıraklık konusunda çalışmalarda bulunulmuştur. Bu çalışma başlangıçta ayrı olarak yürütülecek, 2016'daki ortak konferansta da takibi yapılacaktır. Bu temelde, Avrupa'da çırakların daha çok hareket kabiliyetine sahip olmasını sağlamak için de başka neler yapılabileceği araştırılacaktır.

### **8. Kapasite arttırımını ve uygulamalardan daha iyi sonuç alınmasını teşvik etmek**

İlk özerk çerçeve anlaşmasının kabulünden on yılı aşkın bir süre sonra, üye sayısı 28'e çıkarak genişlemiş olan AB'deki uygulama süreçleri, üstesinden gelinmesi gereken bazı güçlükleri de ortaya çıkardı.

Avrupa sosyal ortakları, AB sosyal diyalog araçları ile bu araçların sosyal diyalogun çeşitli düzeylerini oluşturmak, geliştirmek ve güçlendirmekteki olumlu etkisine dair ortak anlayışlarını daha da geliştireceklerdir. Güçlü, bağımsız ve temsil niteliği olan sosyal ortaklar, bu sürecin temel unsurlarından biridir.

Sosyal ortaklar, tüm üye ülkelerde özerk anlaşmaların müzakere sürecinde yapılan taahhütlerin etkin ve verimli bir şekilde uygulanmasını sağlamak için üye ülkelerdeki yönetim ile çalışma prosedürleri ve uygulamalar çerçevesinde daha fazla çaba gösterilmesi gerektiğini kabul etmektedirler.

Avrupa sosyal ortakları, özerk sosyal diyalog araçlarının takibi ve uygulanmasını ele almak için (coğrafi dengelere göre) bir alt grup oluşturacaktır. Bu grup, her Sosyal Diyalog Komitesi toplantısı çerçevesinde toplanacak ve komiteye düzenli olarak rapor verecek, tüm AB üyesi ülkelerde daha iyi uygulama sonuçları alınması için destekleyici adımlar önerecektir.

Avrupa sosyal ortakları ayrıca, ulusal uygulamaların değişimi de dahil olmak üzere, ilerleme gereken ülkelerde kendi iç yönetimlerine uygun daha iyi uygulama sonuçları almayı amaçlayan girişimler başlatacak ve koordine edecektir.

Avrupa sosyal ortakları yine kendi entegre projeleri bağlamında, özerk anlaşmalarının daha iyi uygulanması için 28 üye ülkede, ancak öncelikle anlaşmaların geçmişte yeterince uygulanmadığı görülen 8-10 AB üyesi ülke üzerinde yoğunlaşarak çabalarını arttırmaya karar vermişlerdir. Buna:

- AB üyesi 28 ülkede özerk anlaşmaların uygulanma durumuna genel bir bakış da dahil olacak;

## NON-OFFICIAL

- Uygulamanın yetersiz olduğu gözlenen 8-10 ülkede ilerleme sağlanmasına katkıda bulunmak için yeni bir yaklaşım belirlenecek, bu çerçevede bu ülkelere 5 kereye kadar ziyaret düzenlenecektir.

Son olarak, bu alt grubun 2 yıl çalışmasından sonra varılan noktada çerçeve anlaşmaların tatmin edici bir şekilde uygulanamadığı görülürse, sosyal ortaklar uygulamadan alınacak sonuçları daha iyi hale getirmek için atılabilecek diğer destekleyici adımları araştıracaklardır.

\*\*\*\*\*